

EBDSPIR-VFC

Basic switching, compact, IP40, ceiling, flush mounted, PIR, presence detector, volt free contact
 Grundschtaltung, kompakt, IP40, Decke, Unterputzmontage, PIR, Präsenzmelder, spannungsfreier Kontakt
 Conmutación básica, compacto, IP40, techo, montaje encastrado, PIR, detector de presencia, contacto libre de tensión
 Permutação básica, compacto, montagem embutida no teto, PIR, detetor de presença, contacto sem tensão
 Commutation de base, compact, IP40, plafond, montage encastré, PIR, détecteur de présence, contact sans potentiel
 Rilevatore di presenza con commutazione di base, compatto, IP40, da soffitto, installazione in pari, PIR, con contatti puliti
 Basisschakeling, compact, IP40, plafond, verzonken, PIR, aanwezigheidsdetector, spanningsvrij contact
 Инфракрасный датчик присутствия, IP40, потолочный, скрытого монтажа, компактный, коммутация - реле,
 беспотенциальный контакт

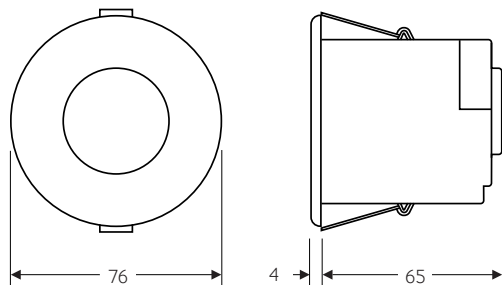


**Warning | Warnung | Advertencia |
 Aviso | Attention | Attenzione |
 Waarschuwing | Внимание**

- EN** This device should be installed by a qualified electrician in accordance with the latest edition of the IEE wiring regulations.
- FR** Seul un électricien qualifié peut installer ce dispositif.
- IT** Il dispositivo deve essere installato da un elettricista qualificato.
- DE** Dieses Gerät ist ausschließlich von qualifizierten Elektrofachkräften zu installieren.
- NL** Dit apparaat moet worden geïnstalleerd door een gekwalificeerde elektricien.
- ES** Sólo un electricista cualificado debe instalar este dispositivo.
- RU** Это устройство должно быть установлено квалифицированным электриком.
- PT** Somente um electricista qualificado deve instalar este dispositivo.

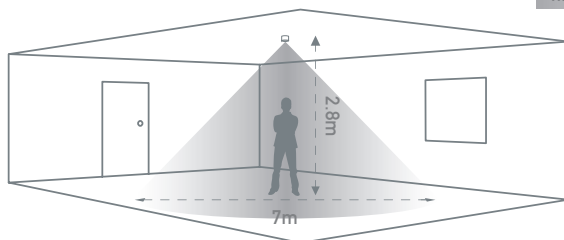


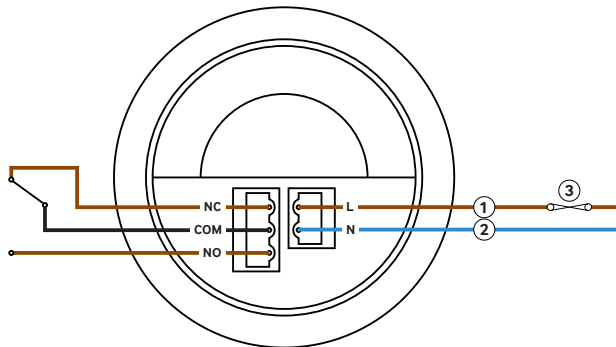
Dimensions (mm) | Abmessungen (mm) | Dimensiones (mm) | Dimensões (mm) | Dimensioni (mm) |
Dimensies (mm) | Размеры (мм)



Detection pattern | Erfassungsbereich | Patrón de detección | Padrão de detecção |
Performance de détection | Modello di rilevazione | Detectie zone | Шаблон обнаружения

high < sensitivity > low



**EN** Key

1. Live
2. Neutral
3. 10A circuit protection if required

DE Zeichenerklärung

1. Netzspannungsführend
2. Neutral
3. 10A Kurzschlussicherung, falls nötig

ES Leyenda

1. Fase
2. Neutro
3. 10A protección de circuito, en caso necesario

PT Legenda

1. Fase
2. Neutro
3. 10A proteção do circuito, caso necessário

FR Légende

1. Phase
2. Neutre
3. 10A protection du circuit si nécessaire

IT Legenda

1. Fase
2. Neutro
3. 10A protezione del circuito, se necessario

NL Legenda

1. Fase
2. Nul
3. 10A beveiliging indien nodig

RU Условные обозначения

1. Фаза
2. Нейтральный
3. 10А защита цепи при необходимости

Installation | Instalación | instalação | Installazione | Installatie | Установка

- EN** This device is designed to be flush ceiling-mounted. See page 12 for additional mounting options.
- Do not site the unit where direct sunlight might enter the sensor.
 - Do not site the sensor within 1m of any lighting, forced air heating or ventilation.
 - Do not fix the sensor to an unstable or vibrating surface.

- DE** Das Modell ist für den Deckeneinbau vorgesehen. Siehe Seite 12 für weitere Montagemöglichkeiten.
- Einheit so anbringen, dass der Sensor vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt ist.
 - Sensor mit Mindestabstand von 1m zu Lichtquellen, Luftheizung oder Ventilation anbringen.
 - Sensor nicht an einer instabilen oder vibrierenden Oberfläche montieren.

- ES** Este producto está diseñado para montarse empotrado en techo. Ver pag. 12 para otras opciones de montaje.
- Evite que la luz del sol incida directamente sobre el sensor.
 - No coloque el sensor a menos de 1 m de fuentes de iluminación, salidas de calefacción por aire forzado o ventilación.
 - No fije el sensor a superficies que vibren o no sean estables.

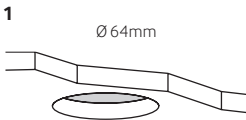
- PT** Este dispositivo foi projetado para ser montado no teto. Veja a página 12 para opções adicionais de montagem.
- Não instale a unidade num local onde a luz solar direta possa incidir no sensor.
 - Não coloque o sensor a menos de 1m de qualquer iluminação, aquecimento ou ventilação de ar forçado.
 - Não fixe o sensor em uma superfície instável ou sujeito a vibrações.

- FR** Le produit est conçu pour être monté au plafond en encastré. Voir page 12 pour les options additionnelles de montage.
- Ne pas placer l'unité dans une position où la lumière directe du soleil pourrait pénétrer dans le capteur.
 - Ne pas placer le capteur à moins d'un mètre de tout dispositif d'éclairage, de chauffage ou de ventilation à air forcé.
 - Ne pas fixer le capteur sur une surface instable ou vibrante.

- IT** Questo dispositivo è progettato per essere a filo soffitto. Vedi pagina 12 per opzioni di montaggio aggiuntive.
- Non collocare l'unità in una posizione in cui la luce diretta del sole possa entrare nel sensore.
 - Non posizionare il sensore a meno di un metro da un qualsiasi tipo di illuminazione, sistema di riscaldamento o ventilazione.
 - Non installare il sensore su superfici instabili o soggette a vibrazioni.

- NL** Dit apparaat is ontworpen voor inbouwmontage in het plafond. Zie pagina 12 voor optionele montage opties.
- Plaats het apparaat niet op een locatie waar direct zonlicht de sensor kan binnendringen.
 - Plaats de sensor niet op minder dan 1 meter afstand van verlichting, geforceerde luchtverwarming of ventilatie.
 - Bevestig de sensor niet op een onstabiel of trillend oppervlak.

- RU** Это устройство предназначено для скрытого монтажа на потолок. Смотрите стр. 12 для дополнительных опций монтажа.
- Не размещайте устройство в местах, где прямой солнечный свет может попасть в датчик.
 - Не размещайте датчик в пределах 1 м от освещения, принудительного воздушного отопления или вентиляции.
 - Не закрепляйте датчик на неустойчивой или вибрирующей поверхности.

Create cut out | Erstellen Sie einen Ausschnitt | Orificio de corte | Fixação no teto | Percer | Creare il foro | Sparring maken | Выполните вырез в панели


EN Cut a 64mm diameter hole in the ceiling.

DE Deckenausschnitt 64mm.

ES Cortar un orificio de 64 mm de diámetro en el techo

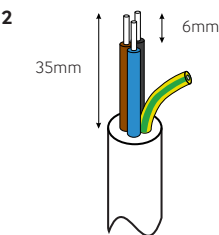
PT Efectuar um corte de diâmetro de 64mm no teto.

FR Percer un trou de 64mm de diamètre dans le plafond

IT Realizzare un foro di 64mm di diametro a soffitto.

NL Maak een 64mm diameter sparring in het plafond.

RU Выполните отверстие диаметром 64 мм в потолочной панели.

Wire stripping | Abisolieren | Pelado de cables | Descascamento do fio | Dénudage des câbles | Spelatura del filo | Kabelstrippen | Зачистка проводов


EN Strip the wires as shown opposite. Presence detector does not require earth conductor.

DE Abisolieren Sie die Kabel wie dargestellt. Der Melder benötigt keinen Erdanschluss.

ES Pele los cables como se muestra en el dibujo. El detector no requiere cable de tierra.

PT Descarne os cabos como mostrado ao lado. Este detector não requer conductor de terra.

FR Dénudez les câbles comme indiqué ci-contre. Le détecteur de présence ne nécessite pas de conducteur de terre.

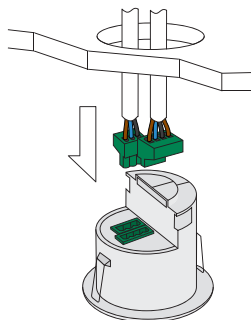
IT Spelare i fili come mostrato. Il rivelatore di presenza non richiede il cavo di terra.

NL Strip de aders zoals weergegeven op de afbeelding hiernaast. Aardingsdraad is niet vereist.

RU Выполните зачистку проводов, как показано на рисунке. Датчик присутствия не требует провода заземления.

Wire in plugs & connect to detector | Verdrahtugn & Anschluß des Melders | Cableado y conexión del sensor |
 Cablagem e ligação do sensor | Câbler le bornier et connecter au détecteur | Cablaggio e connessione al
 rilevatore | Bedrading & aansluiten op detector | Соединение проводов и подключение к датчику

3



EN Wire in plug/s, using wiring diagram on page 3 as a guide. Connect the plug/s to the detector.

DE Zum Anschluß des Melders verwenden Sie das Schaltbild. Verwenden Sie dazu den /die beiliegenden Stecker.

ES Cablear siguiendo el esquema de la página 3 como guía. Conectar las bornas al sensor.

PT Efectuar as ligações seguindo o esquema na pág.3 como indicação. Ligar os bornes ao sensor.

FR Raccorder les câbles au bornier débrochable en respectant le schéma de câblage page 3. Connecter le bornier au détecteur.

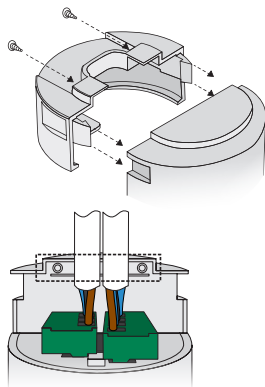
IT Collegare il morsetto usando il cablaggio indicato a pagina 3 come guida. Connetti il morsetto al rilevatore.

NL Aders aansluiten in de aansluitklem(men), gebruik het bedradingsschema op pagina 3 als richtlijn. Steek de aansluitklem(men) in de detector.

RU Подключите провода в контактный разъем, используя схему соединений на стр. 3 в качестве руководства. Подключите контактный разъем к датчику.

Clamp cable | Zugentlastung | Abrazadera para el cable | Fixação do cabo | Serrer les câbles |
 Morsetto per il cavo | Trekontlasting | Фиксация кабеля

4



EN Continue tightening the screws until the clamp bar snaps out and is tightly engaged against the cable/s. The cable clamp must clamp the outer sheath only.

DE Ziehen Sie die Schrauben weiterhin an, bis die Klemme einrastet und fest am Kabel sitzt. Die Kabelklemme darf nur die äußere Ummantelung einklemmen.

ES Continuar apretando los tornillos hasta que la barra abrazadera salga y se ajuste bien con el cable. La abrazadera para cables solo debe sujetar la funda.

PT Apertar os parafusos até que a barra de fixação se encaixe totalmente e prenda bem o cabo. O grampo do cabo deve fixar apenas o revestimento externo.

FR Continuez de serrer les vis jusqu'à ce que la barre de fixation sorte et se serre fortement sur le câble. Le serre-câbles doit uniquement serrer la gaine extérieure.

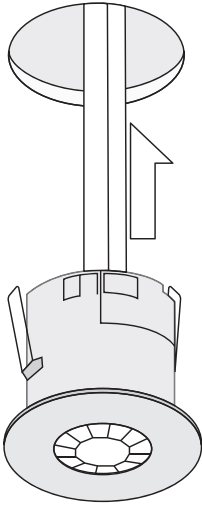
IT Continuare a stringere le viti fino a quando la barra del morsetto non scatti e si fissa leggermente sul cavo. Applica il morsetto alla sola guaina esterna del cavo.

NL Blijf de schroeven aandraaien totdat de beugel los komt en de kabel stevig vastklemt. De beugel moet alleen de buitenmantel vastklemmen.

RU Завинчивайте шурупы до тех пор, пока зажимная планка не защелкнется и не будет плотно прилегать к кабелю. Кабельный хомут должен обжимать только внешнюю оболочку.

Install detector | Melder installieren | Instalación del detector | Instalação do detector | Installer le détecteur |
Installazione del sensore | Installeer detector | Установка датчика


5




EN Bend the springs up and push detector through hole in ceiling. When fully inserted the springs snap back to hold the device in place.

 To avoid injury, take care when bending springs.


DE Federn nach oben biegen und Detektor durch die Öffnung in der Decke schieben. Sobald der Detektor vollständig eingeschoben ist, schnappen die Federn zurück und halten das Gerät fest an Ort und Stelle.

 Achten Sie auf die Spannfedern um Verletzungen zu vermeiden


ES Doble los muelles hacia arriba e introduzca el detector por el orificio del techo. Cuando esté totalmente introducido, los muelles saltan para mantener el dispositivo en su lugar.

 Doble los muelles con cuidado al montar la unidad.


PT Dobre as molas para cima e empurre detector através do furo no teto. Ao serem totalmente inseridas as molas saltam de volta para manter o dispositivo no lugar.

 Para evitar ferimentos, tenha cuidado quando manipule as molas.

FR Replier les ressorts vers le haut et pousser le détecteur à travers le trou dans le plafond. Quand les ressorts sont complètement insérés, ils se remettent dans leur position initiale pour maintenir le dispositif en place.

 Pour éviter toute blessure, faire attention lors de la compression des ressorts.


IT Piegare le molle verso l'alto e inserire il rilevatore nel foro sul soffitto. Una volta inserito, le molle si riassestano fissando il dispositivo in posizione.

 per evitare infortuni, prestare attenzione quando si piegano le molle.

NL Buig de veren omhoog en duw het apparaat door de sparing in het plafond. Wanneer de veren volledig door de sparing zijn klappen deze terug om het apparaat op zijn plek te houden.

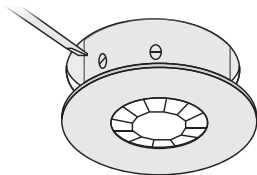
 Om letsel te voorkomen, wees voorzichtig met het buigen van de veren.

RU Отведите пружины в верхнее положение и вставьте датчик в отверстие в потолке. После полного погружения в отверстие пружины вернуться в обратное положение для фиксации устройства.

 Во избежание травм, отведите пружины с осторожностью.

Adjust settings using pots | Anpassen der Einstellungen mittels Potentiometern | Configurar los ajustes usando potenciómetros | Ajuste das definições utilizando recipientes | Régler les paramètres à l'aide de potentiomètres | Regolare le impostazioni utilizzando i potenziometri | Instellingen afstellen met potentiometers | Настройте параметры с помощью потенциометров

6



EN Set up Lux & time out settings using pot adjustments, before fully installing into the ceiling cut out.

DE Richten Sie die Lichtstärke- und Zeiteinstellungen mittels Potentiometeranpassungen vor der endgültigen Installation im Deckenausschnitt ein.

ES Configure los ajustes Lux y Time out (desconexión) usando los ajustes de potencia antes de instalar completamente en el encastre de techo.

PT Configure as definições de LUX e Intervalo utilizando recetáculos ajustados, antes da instalação no recorte do teto.

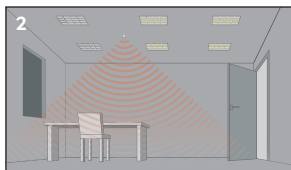
FR Définissez les paramètres Lux et de temporisation à l'aide des potentiomètres d'ajustement, avant l'installation complète dans la découpe du plafond.

IT Configurare le impostazioni Lux e time out utilizzando regolazioni del potenziometro prima dell'installazione completa nell'intaglio a soffitto.

NL Lux en tijd instellen met afstellingen potentiometers, vóór complete installatie in de plafonduitsparing.

RU Настройте параметры Освещенности & Время отключения с помощью настроек потенциометров, прежде чем полностью установить в вырез на потолке.

Presence Detection



- EN** 1. Power up the sensor. The load should come on immediately.
2. Vacate the room or remain very still and wait for the load to switch off (this should take less than 20 minutes).
3. Enter the room or make some movement and check that the load switches on.

- DE** 1. Schließen Sie den Sensor an die Stromversorgung an - das System sollte sich sofort einschalten.
2. Verlassen Sie den Raum oder stehen Sie ganz still, um zu prüfen, ob das System sich ausschaltet (Dies erfolgt nach ca. 20 Minuten nach der letzten Erfassung).
3. Betreten Sie den Raum oder bewegen Sie sich, um sicherzustellen, dass das System sich einschaltet.

- ES** 1. Encienda el sensor: la carga debería encenderse inmediatamente.
2. Salga de la habitación o permanezca muy quieto y espere a que la carga se apague (deberían requerirse menos de 20 min).
3. Entre en la habitación o realice algún movimiento y compruebe que la carga se enciende.

- PT** 1. Ligue o sensor - a carga deve ser ativada imediatamente.
2. Desocupe a sala ou permaneça imóvel e aguarde até a carga ser desativada (isto deve levar menos de 20 minutos).
3. Entre na sala ou faça algum movimento e verifique se a carga é ativada.


- FR** 1. Alimenter le capteur : la charge devrait s'allumer immédiatement.
2. Quittez la pièce ou restez immobile et attendez que la charge s'éteigne (ceci devrait prendre moins de 20 minutes).
3. Entrer dans la pièce ou bouger et vérifier que la charge s'allume.

- IT** 1. Accendi il sensore: il carico dovrebbe attivarsi immediatamente.
2. Abbandona la stanza o cerca di restare il più fermo possibile e attendi lo spegnimento del carico (dovrebbe richiedere meno di 20 minuti).
3. Entra nella stanza o esegui qualche movimento per verificare che il carico si attivi.


- NL** 1. Zet spanning op de sensor. De ballast moet onmiddellijk inschakelen.
2. Verlaat de ruimte of zorg dat er geen beweging is binnen de detectiezone en wacht tot de ballast uitschakelt (dit duurt 20 minuten).
3. Ga de ruimte in of maak bewegingen binnen de detectiezone en controleer of de ballast wordt ingeschakeld.

- RU** 1. Включите датчик. Нагрузка должна включиться немедленно.
2. Выйдите из комнаты или оставайтесь на месте и подождите, пока нагрузка не отключится (это должно занять не более 20 минут).
3. Войдите в комнату или сделайте какое-нибудь движение и убедитесь, что нагрузка включена.


EN Technical Data

Part code	EBDSPIR-VFC	
Weight	0.150	
Supply voltage AC	230 VAC +/- 10%	
Supply frequency	50Hz	
Power consumption parasitic	260mW	
Terminal capacity	2.5mm ²	
Min load	100mA	
Max load:		
Incandescent lighting	6A	
Fluorescent lighting	6A	
Compact fluorescent lighting	3A	
LED lighting	3A	
Resistive heaters	6A	
Fans and ventilation equipment	3A	
Time out range	10s–30m	
SON lighting	Switch loads via a contactor	
Max power factor correction capacitance	40µF	
Rated impulse voltage	2500V	
Purpose	Sensing control	
Construction	Independent flush mounted, electronic control	
Type of action	Type 1.B action (micro disconnection)	
Pollution	Degree 2	
Software	Class A	
Working temperature range	-10 to 35°C	
Humidity	5 to 95% non-condensing	
Material (casing)	Flame retardant ABS and PC/ABS	
Insulation class	2	
IP rating	40	
Compliance		EMC-2014/30/EU, LVD-2014/35/EU


DE Technische Daten

Teile-code	EBDSPIR-VFC	
Gewicht	0.150	
Versorgungsspannung AC	230 VAC +/- 10%	
Versorgungsfrequenz	50Hz	
Parasitäre Stromverbrauch	260mW	
Leiterkapazität	2.5mm ²	
Min. Last	100mA	
Max. Last:		
Glühlampen	6A	
Neonbeleuchtung	6A	
Kompakte neonbeleuchtung	3A	
LED-beleuchtung	3A	
Widerstandsfähige Heizungen	6A	
Induktiv/ventilatoren und Lüftungssysteme	3A	
Zeitüberschreitungsbereich	10s–30m	
SON Beleuchtung	Last über Schütz schalten	
Max. Kapazität der Blindleistungs-kompensation	40µF	
Bemessungsstoßspannung	2500V	
Zweck	Wahrnehmungskontrolle	
Bauweise	Unabhängige bündige elektronische Steuerung	
Aktionsart	Aktion vom Typ 1.B (Mikrounterbrechung)	
Verschmutzung	Abschluss 2	
Software	Klasse A	
Arbeitstemperaturbereich	-10 bis 35°C	
Feuchtigkeit	5 bis 95% Luftfeuchtigkeit, nicht kondensierend	
Material (gehäuse)	Flammenhemmendes ABS und PC/ABS	
Isolationsklasse	2	
IP-schutzklasse	40	
Eingehaltene normen		EMC-2014/30/EU, LVD-2014/35/EU


ES Datos Técnicos

Código de pieza	EBDSPIR-VFC	
Peso	0.150	
Voltaje de entrada de CA	230 VAC +/- 10%	
Frecuencia de suministro	50Hz	
Consumo energético parasitaria	260mW	
Capacidad del terminal	2.5mm ²	
Carga mín.	100mA	
Carga máx.:		
Iluminación incandescente	6A	
Iluminación fluorescente	6A	
Iluminación fluorescente compacta	3A	
Iluminación LED	3A	
Calentadores resistiva	6A	
Inductivo/equipo de ventilación y ventiladores	3A	
Rango de tiempo fuera	10s–30m	
Iluminación SON	Interruptor de cargas a través de un contactor	
Capacitancia máx. De corrección del factor de potencia	40µF	
Voltaje nominal de impulso	2500V	
Finalidad	Control de detección	
Construcción	Montaje empotrado independiente, control electrónico	
Tipo de acción	Acción tipo 1.B (micro desconexión)	
Contaminación	Grado 2	
Software	Clase A	
Rango de temperatura de trabajo	-10 a 35°C	
Humedad	5 a 95 % sin condensación	
Material (carcasa)	Ignífugo ABS y PC/ABS	
Clase de aislamiento	2	
Grado de protección IP	40	
Conformidad con normativas		EMC-2014/30/EU, LVD-2014/35/EU


PT Dados Técnicos

Código da peça	EBDSPIR-VFC	
Peso	0.150	
Tensão de alimentação CA	230 VAC +/- 10%	
Frequência de fornecimento	50Hz	
Consumo de energia parasitária	260mW	
Capacidade do terminal	2.5mm ²	
Carga mín.	100mA	
Carga máx.:		
Iluminação incandescente	6A	
Lâmpada fluorescente	6A	
Lâmpada fluorescente compacta	3A	
Lâmpada de LED	3A	
Resistivas aquecedores	6A	
Indutivo/ventiladores e equipamentos de ventilação	3A	
Intervalo de tempo limite	10s–30m	
Iluminação SON	Comutar cargas através de um contactor	
Capacitância máxima de correção do fator de potência	40µF	
Tensão de impulso nominal	2500V	
Objetivo	Controle de detecção	
Construção	Montagem independente embutida, controle eletrônico	
Tipo de ação	Tipo de ação 1.B (micro desconexão)	
Poluição	Grau 2	
Software	Classe A	
Faixa de temperatura de trabalho	-10 a 35°C	
Umidade	5 a 95% sem condensação	
Material (caixa)	Retardante de chamas ABS e PC/ABS	
Classe de isolamento	2	
Classificação IP	40	
Compatibilidade		EMC-2014/30/EU, LVD-2014/35/EU


FR Données Techniques

Code de la pièce	EBDSPIR-VFC	
Poids	0.150	
Tension d'alimentation CA	230 VAC +/- 10%	
Fréquence d'alimentation	50Hz	
Consommation électrique parasite	260mW	
Capacité des terminaux	2.5mm ²	
Charge min.	100mA	
Charge max.:		
Éclairage incandescent	6A	
Éclairage fluorescent	6A	
Éclairage fluorescent compact	3A	
Éclairage LED	3A	
Réchauffeurs résistif	6A	
Ventilateurs et équipements de ventilation	3A	
Plage de temps mort	10s–30m	
SON éclairage	Commuter les charges via un contacteur	
Capacitance max. De correction du facteur de puissance	40µF	
Tension nominale de tenue aux chocs	2500V	
Rôle	Contrôle de détection	
Construction	Indépendante montée, contrôle électronique	
Type d'action	Action de type 1.B (micro déconnexion)	
Pollution	Degré 2	
Logiciel	Classe A	
Plage de température de travail	-10 à 35	
Humidité	5 à 95 % non-condensable	
Matériau (boîtier)	Agent Ignifuge ABS et PC/ABS	
Classe d'isolation	2	
Indice IP	40	
Conformité		EMC-2014/30/EU, LVD-2014/35/EU


IT Specifiche Tecniche

Codice parte	EBDSPIR-VFC	
Peso	0.150	
Tensione di alimentazione CA	230 VAC +/- 10%	
Frequenza di alimentazione	50Hz	
Consumo di energia parassita	260mW	
Capacità del morsetto	2.5mm ²	
Carico min	100mA	
Carico max.:		
Luce a incandescenza	6A	
Illuminazione fluorescente	6A	
Illuminazione fluorescente compatta	3A	
Illuminazione LED	3A	
Resistivo	6A	
Induttivo/ventole e apparecchiature di ventilazione	3A	
Intervallo di tempo	10s–30m	
Illuminazione SON	Commutare i carichi tramite un contattore	
Capacitanza di correzione del fattore di alimentazione massima	40µF	
Tensione nominale a impulso	2500V	
Scopo	Controllo sensing	
Costruzione	Controllo elettronico indipendente da incasso	
Tipo di azione	Azione di tipo 1.B (micro disconnessione)	
Inquinamento	Grado 2	
Software	Classe A	
Intervallo di temperatura di lavoro	-10 al 35	
Umidità	Dal 5 al 95% senza condensa	
Materiali (rivestimento)	ABS ignifugo e PC/ABS	
Classe di isolamento	2	
Classificazione IP	40	
Conformità		EMC-2014/30/EU, LVD-2014/35/EU






NL Technische data

Onderdeelcode	EBDSPIR-VFC	
Gewicht	0.150	
Voedingsspanning AC	230 VAC +/- 10%	
Voedingsfrequentie	50Hz	
Energieverbruik in ruststand	260mW	
Eindcapaciteit	2.5mm ²	
Min belasting	100mA	
Max belasting		
Gloeilampverlichting	6A	
Tl-verlichting	6A	
Compacte tl-verlichting	3A	
LED verlichting	3A	
Resistent kachels	6A	
Ventilatoren en ventilatieap- paratuur	3A	
Time-outbereik	10s–30m	
SON-verlichting	Schakel belastingen via een contactor	
Max. Vermogensfactorcorrectie- capaciteit	40µF	
Nominaal impulsspanning	2500V	
Doel	Detectiecontrole	
Bouw	Onafhankelijke inbouw, elektronische bediening	
Type actie	Type 1.B actie (micro- uitschakeling)	
Verontreiniging	Graad 2	
Software	Klasse A	
Werktemperatuurbereik	-10 tot 35	
Luchtvochtigheid	5 tot 95%, niet condenserend	
Materiaal (behuizing)	Brandvertragend ABS en PC/ABS	
Isolatieklasse	2	
IP classificatie	40	
Conformiteit		EMC-2014/30/EU, LVD-2014/35/EU

RU Технические характеристики

Наименование изделия	EBDSPIR-VFC	
Вес	0.150кг	
Номинальное напряжение	230 В AC +/- 10%	
Номинальная частота	50Гц	
Потребляемая мощность	260mW	
Клеммы подключения кабеля	2.5mm ²	
Минимальная нагрузка	100mA	
Максимальная нагрузка:		
Лампы накаливания	6A	
Люминесцентные лампы	6A	
Компактные люминесцентные лампы	3A	
Светодиодные светильники	3A	
Резистивные нагреватели	6A	
Вентиляторы и вентиляционное оборудование	3A	
Диапазон времени ожидания	10 секунд до 30 минут	
SON освещение	Коммутация нагрузки через контактор	
Максимальный коэффициент мощности, коррекция емкости	40µF	
Номинальное импульсное напряжение	2500V	
Цель	Сенсорное управление	
Строительство	Независимый скрытый монтаж, электронное управление	
Тип действия	Тип 1.B Действие (микроотключение)	
Загрязнение	Степень 2	
Программное обеспечение	Кlasse A	
Диапазон рабочих температур	от -10 до 35°C	
Влажность	от 5 до 95% без конденсации влаги	
Материал (корпус)	Огнестойкие пластик ABS и ПК/ABS	
Класс защиты	2	
Степень защиты (IP)	40	
Нормативные стандарты		EMC-2014/30/EU, LVD-2014/35/EU

Accessories & associated products | Zubehör | Accesorios y productos asociados | Acessórios e produtos associados | Accessoires et produits associés | Accessori e prodotti associati | Toebehoren | Аксессуары и сопутствующие товары

Part Number Artikelnummer Referencia Referência Référence Codice Artikelnummer Номер	Description Beschreibung Descripción Descrição Description Descrizione Omschrijving Описание
 DBB	Surface mounting box Deckenaufbaudose Caja para montaje en superficie Caixa para superfície Accessoire pour montage en saillie Scatola a superficie Opbouwdoos Коробка поверхностного монтажа
 DBB-EXT	Surface mount back box extender Erweiterung für Deckenaufbaudose Extensión para montaje en superficie Extensor de caixa de montagem em superfície Extension d'accessoire pour montage en saillie Estensore per scatola per montaggio a superficie Verhogingsring Удлинитель коробки поверхностного монтажа
 EBD-ENCIP1	Pre-drilled 64mm hole IP65 detector enclosure Vorgebohrtes 64mm-Aussparung für den IP 65 Sensor Carcasa IP65 para detectores diámetro 64 mm Boîtier étanche IP65 pré-percé d'un diamètre de 64mm Boîtier étanche IP65 pré-percé d'un diamètre de 64mm Scatola IP65 con foro di 64mm IP65 behuizing met voorgeboorde 64mm sparing Предварительно просверленный корпус IP65 с отверстием 64 мм
 EXD-HSC	Extended wiring housing Erweiterter Verdrahtungsraum Ampliación de alojamiento de cables Extensor adicional para cabos Enveloppe allongée pour câblage Estensore per i cavi Verlengde behuizing voor bedrading Удлиненный корпус проводки
 EBDSPiR-MS	Masking shields for EBDSPiR range Linsenabdeckung für die EBDSPiR Serie Obturadores para la gama EBDSPiR Máscaras para a gama EBDSPiR Ecrans de masquage pour la gamme EBDSPiR Maschere per la gamma EBDSPiR Maskering voor EBDSPiR serie Маски для EBDSPiR

	CP Electronics Brent Crescent, London NW10 7XR t. +44 (0)333 900 0671 enquiry@cpelectronics.co.uk	 PR 41979 EMS 134326 OHS 442006
www.cpelectronics.co.uk	connect with us 	 energy services and technology association
Due to our policy of continual product improvement CP Electronics reserves the right to alter the specification of this product without prior notice.		